

Dr. sc. Branimir Brgles
Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje
Republike Austrije 16, Zagreb

IZVJEŠTAJ
o aktivnostima vezanim uz projekt AD FONTES
Centra za komparativnohistorijske i interkulturalne studije

1. Aktivnosti vezane uz rad sa studentima

U sklopu programa *Ad fontes* Centra za komparativnohistorijske i interkulturalne studije dr. sc. Branimir Brgles organizirao je radionicu za diplomatske studente Odsjeka za povijest Filozofskog fakulteta u Zagrebu. Radionica se održavala u računalnoj učionici Knjižnice Filozofskog fakulteta, od 8. listopada do 21. prosinca 2016. godine. Rad sa studentima potom je nastavljen individualno.

U sklopu radionice studenti su transkribirali odabrana latinski pisana vrela iz 16. stoljeća. Studenti su pritom imali priliku poboljšati poznavanje latinske paleografije, unaprijediti transkripcijske vještine te se na praktičnim primjerima upoznati sa mogućnostima uporabe računalnih programa pri obradi pisanih povijesnih vrela.

U sklopu radionice transkribirana su dva izvora. Prema planu radionice, ta su vrela zajednički pripremljena za objavljivanje te su studenti imali priliku sudjelovati i u tom aspektu istraživačkoga rada. Dogovoreno je da će vrela biti objavljena u nekom od povijesnih časopisa ili pak kao mrežno *open source* izdanje.

Dovršena je transkripcija dokumenta *Inventar kaptolske utvrde i alodijalnih kaptolskih posjeda 1596. godine (Inventarium Arcis Zagrabiensis)*. Dokument se sastoji od 8 stranica (4 obostrano pisana lista). Uz transkripciju dokumenta studenti su priložili rječnik manje poznatih pojmova.

Drugi dokument, koji će uskoro biti pripremljen za objavljivanje, jest popis crkvene desetine iz 1502. godine, koji se pokazao relativno zahtjevnim te transkripcija zasad još nije dovršena.

U radionici su sudjelovali studenti: Matea Altić; Filip Ambruš, Mislav Barić, Domagoj Čičko, Matea Pranjčić, Mario Šain, Ivana Šupljika.

2. Prijava izbornoga kolegija na Odsjeku za povijest Filozofskog fakulteta u Zagrebu

Bilo je potrebno promijeniti naziv predloženoga kolegija. S članovima Odsjeka usuglašen je sljedeći naziv: *Transkripcija, računalna obrada i kartografiranje kasnosrednjovjekovnih i ranonovovjekovnih vrela*.

3. Transkripcija i priređivanje vrela za objavljivanje (transkripcije i analiza građe B. Brgles)

a) Građa za povijest susedgradskog i stubičkog vlastelinstva u 16. stoljeću

Obuhvaća cjelovite urbare susedgradskog i donjostubičkog vlastelinstva – prof. dr. sc. J. Adamček je 1974. godine objavio manji od spomenuta dva registra – popis gornice susedgradskog i donjostubičkog vlastelinstva iz 1567. godine, popis crkvene desetine iz 1560. godine, popis crkvene desetine iz 1581. godine te neobjavljene inventare utvrde Susedgrad i kaštela Donja Stubica. Riječ je, dakle, o ukupno desetak dokumenata. Analizom i ukrštavanjem podataka iz tih vrela omogućen je potpuniji i izoštreniji pogled na društvenu i ekonomsku strukturu susedgradsko stubičkoga vlastelinstva sredinom 16. stoljeća.

b) Knjiga krštenih župe sv. Vida u Brdovcu

U cijelosti transkribirana jedna od najstarijih sačuvanih knjiga krštenih na području zagrebačke županije.

c) Popis crkvene desetine kotara Gorica iz 1450. godine

Transkripcija jednog od najstarijih sačuvanih registara crkvene desetine zagrebačke nadbiskupije.

Zagreb, 29. ožujka 2017.

Branimir Brgles